



平成 14 年 10 月 29 日

各 位

会 社 名 イーピーエス株式会社  
代表者の役職名 取締役社長 巖 浩  
(登録銘柄 コード番号 4 2 8 2 )  
問い合わせ先 常務取締役 神宮 孝一  
電 話 番 号 03 - 5684 - 7797 (代表)

## わが国初の臨床 / ゲノム情報総合拠点のシステム構築を受注

当社は、わが国初の臨床 / ゲノム研究情報の総合拠点である、神戸医療産業都市構想の中核施設「(仮称)トランスレーショナルリサーチ・インフォマティクスセンター」の情報システム構築業務を参画メンバーである神戸製鋼所、日本アイ・ビー・エム、三井情報開発と共同で受注しました。

詳細は、当社、株式会社神戸製鋼所、日本アイ・ビー・エム株式会社、三井情報開発株式会社の四社共同で発表致しました別紙リリースをご参照ください。

なお現時点では、今期の連結売上並びに利益に対する影響は不詳です。

記

\*別紙リリース

「わが国初の臨床 / ゲノム情報総合拠点の情報システム構築受注」

株式会社 神戸製鋼所

日本アイ・ビー・エム株式会社

三井情報開発株式会社

イーピーエス株式会社

以上

本件に関するお問合せ先 : イーピーエス株式会社 営業広報部 長岡・南 TEL : 03-5804-7577

平成 14 年 10 月 29 日

## わが国初の臨床 / ゲノム情報総合拠点の情報システム構築受注

株式会社 神戸製鋼所  
日本アイ・ビー・エム株式会社  
三井情報開発株式会社  
イーピーエス株式会社

神戸製鋼所は、わが国初の臨床 / ゲノム研究情報の総合拠点である、神戸医療産業都市構想の中核施設「(仮称)トランスレーショナルリサーチ・インフォマティクスセンター」の情報システム構築業務を受注。参画メンバーである日本アイ・ビー・エム、三井情報開発、イーピーエスと、今後同分野で協力して受注を目指す。

このたび株式会社神戸製鋼所（本社：神戸市中央区、社長 水越浩士）は、日本アイ・ビー・エム株式会社（本社：東京都港区 社長 大歳卓麻）、三井情報開発株式会社（本社：東京都中野区 社長 鈴木浩一）、イーピーエス株式会社（本社：東京都文京区、社長 巖浩）の参画を得て、神戸市ポートアイランドに建設が予定されている「(仮称)トランスレーショナルリサーチ・インフォマティクスセンター（TRI）」の情報システムの構築業務を受注した。

わが国のライフサイエンス分野では、基礎研究から臨床研究への橋渡しの役割を果たすトランスレーショナルリサーチの加速化が緊急の課題とされている。

「(仮称)トランスレーショナルリサーチ・インフォマティクスセンター（TRI）」は神戸市が推進する神戸医療産業都市構想（国の都市再生プロジェクトの1つ）の中核施設で、遺伝子情報と生活習慣を含めた「質の高い」臨床情報データベースの構築と維持、倫理性の高い安全基準に則った共同利用可能なデータセンターの整備、データ解析手法の開発と標準化、トランスレーショナルリサーチに関する企業・市民への情報発信等の機能を持ったわが国におけるトランスレーショナルリサーチを推進するための情報拠点として平成 15 年度の開設に向けて整備が進められている。

神戸製鋼所、日本アイ・ビー・エム、三井情報開発、イーピーエスの4社は、TRI 情報システム構築の受注を契機に、今後増加が見込まれるトランスレーショナルリサーチに関連する IT 分野で協力して受注を目指すこととした。